

**Switzerland-Frick: Construction work**  
**OJ S 69/2018 10/04/2018**  
**Contract notice – utilities**  
**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Swissgrid AG, Strategischer Einkauf

Postal address: Dammstrasse 3

Town: Frick

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 5070

Country: Switzerland

Contact person: Knut Keiper

E-mail: [knut.keiper@swissgrid.ch](mailto:knut.keiper@swissgrid.ch)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: [www.swissgrid.ch](http://www.swissgrid.ch)

**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1015769](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1015769)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Swissgrid SA Ufficio regionale Ticino

Postal address: Via Sciupina 6

Town: Castione

Postal code: 6532

Country: Switzerland

Contact person: Knut Keiper

E-mail: [knut.keiper@swissgrid.ch](mailto:knut.keiper@swissgrid.ch)

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.simap.ch>

**I.6. Main activity**

Electricity

---

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Ligne 380/220/132/65 kV Chamoson — Chippis, travaux de génie-civil, tronçon 2 (pylônes 130-140)

**II.1.2. Main CPV code**

45000000 Construction work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Le projet prévoit de relier le poste électrique de Chamoson au poste électrique de Chippis, avec une ligne aérienne d'environ 30 km dans le canton du Valais. La ligne, composée de septante pylônes et 2 portiques, pour un poids total d'environ 4 500 tonnes, sera équipée de 2 ternes 380 kV et d'un terne 220 kV sur l'ensemble du tracé, complété de 2 lacets CFF depuis le poste de Chamoson jusqu'au pylône 143 et enfin d'un terne 65 kV toujours depuis le poste de Chamoson, mais jusqu'au pylône n° 113 du côté du projet, le projet a été divisé en 5 tronçons de construction.

Le sujet de ce premier appel d'offres porte sur tronçon 2 avec les fondations du pylônes 130-140.

Chaque tronçon fait l'objet d'une adjudication.

**II.1.5. Estimated total value****II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description****II.2.2. Additional CPV code(s)**

45231400 Construction work for electricity power lines, 45232200 Ancillary works for electricity power lines, 45220000 Engineering works and construction works

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Canton du Valais / Communes de Sion, Nendaz, Grône, Chalais, Chippis.

**II.2.4. Description of the procurement**

Le projet prévoit de relier le poste électrique de Chamoson au poste électrique de Chippis, avec une ligne aérienne d'environ 30 km dans le canton du Valais. La ligne, composée de septante pylônes et 2 portiques, pour un poids total d'environ 4 500 tonnes, sera équipée de 2 ternes 380 kV et d'un terne 220 kV sur l'ensemble du tracé, complété de 2 lacets CFF depuis le poste de Chamoson jusqu'au pylône 143 et enfin d'un terne 65 kV toujours depuis le poste de Chamoson, mais jusqu'au pylône n° 113 du côté du projet, le projet a été divisé en 5 tronçons de construction.

Le sujet de ce premier appel d'offres porte sur tronçon 2 avec les fondations du pylônes 130-140.

Chaque tronçon fait l'objet d'une adjudication.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in days: 2

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions for participation**

**III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

**III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Description**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

**IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**IV.2. Administrative information**

**IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 25/05/2018

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 12 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 30/05/2018 Local time: 23:59

Place:

Frick.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Des offres partielles ne sont pas admises.

Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucune.

Négociations: demeurent réservées.

Conditions régissant la procédure: le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection des travailleurs, les conditions de travail et l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

Autres indications:

\* l'adjudicataire n'a aucun droit à une adjudication complète des prestations mises en soumission,

\* le pouvoir adjudicateur se réserve le droit d'adjuger de nouveaux marchés similaires, liés au marché de base, selon la procédure de gré à gré (art. 13, al. 1, lit. h de l'OMP),

\* l'adjudication a lieu sous réserve de l'obtention de toutes les autorisations nécessaires à la réalisation du projet dans son ensemble (ligne 65/132/220/380 kV Chamoson, Chippis),

\* le soumissionnaire habilite le pouvoir adjudicateur à vérifier toutes les indications faites dans le cadre du présent appel d'offres.

Indication des voies de recours: conformément à l'art. 30 LMP, la présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès du tribunal administratif fédéral, case postale, 9023 St. Gall. Le mémoire de recours, à présenter en 2 exemplaires, indiquera les conclusions, motifs et moyens de preuve et portera la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointes une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles. Publication de référence nationale: SIMAP du 7.4.2018, doc. 1015769. Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 1.5.2018.

Dossier disponible à partir du 9.4.2018 jusqu'au 18.5.2018.

Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres: visite guidée du tracé obligatoire aux soumissionnaires \* 18.4.2018 (matin) / 23.4.2018 (matin) \* Compte tenu des difficultés d'accès des sites d'observation, la visite guidée du tracé est limitée à 2 personnes par soumissionnaire. À des fins d'organisation, le soumissionnaire communiquera les noms de ses représentants et leurs numéros de téléphone ainsi que la date souhaitée par courrier électronique à [xavier.ballansat@swissgrid.ch](mailto:xavier.ballansat@swissgrid.ch) au moins une semaine avant la visite.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

### VI.5.

**Date of dispatch of this notice**

07/04/2018